

Как помочь ребенку хорошо учиться



Руководство для родителей школьников, которые используют английский в качестве дополнительного языка (EAL)

Вы найдете практические советы по следующим темам:

1. Участие в школьной жизни

2. Помощь ребенку в учебе

Участие в школьной жизни

Chase High вдохновляет родителей принимать активное участие в школьной жизни. Мы поможем вам в этом, даже если вы не очень уверенно говорите по-английски

Рекомендуем предоставить школе следующую информацию:

- Если вам трудно понять некоторые тексты, например, письма из школы или школьный сайт, сообщите об этом сотрудникам школы
- Сообщите, что поможет вам лучше понять школьную информацию, например, перевод устных разговоров
- Возможно, сотрудники школы говорят слишком быстро или используют незнакомые вам слова. Сообщите им об этом, воспользовавшись указанными ниже фразами:

Could you say that again?
I didn't understand.

I'm sorry, but I didn't understand you.
Could you please repeat that?

Could you please tell me what _____ means?

- Сообщите удобное для вас время связаться с вами и по какому номеру телефона
- Если другой член вашей семьи лучше говорит по-английски и может помочь в общении, сообщите об этом сотрудникам школы.
- Ознакомьтесь с важной школьной информацией и следите за успеваемостью вашего ребенка. Попросите перевести эту информацию на ваш родной язык. Вам следует запросить следующие сведения:
 - Расписание уроков
 - Домашние задания для ребенка
 - Экзамены и тесты (некоторые из них называются «аттестации»)
 - Посещение
 - Учебный план и ключевые этапы

- Присоединитесь к родительской группе с другими родителями, которые говорят на вашем родном языке.
- Посещайте родительские вечера. Если вы не уверены в своем английском, вы можете попросить о личной встрече с учителем, чтобы обсудить учебу вашего ребенка. Узнайте также, есть ли в школе переводчик, который может вам

Помощь ребенку в учебе

Chase High ожидает, что дети будут выполнять домашние задания, а родители будут оказывать помощь и поощрять выполнение домашних заданий.

Вот несколько советов, как вы можете помочь своему ребенку учиться:

Как помочь ребенку выполнять домашние задания:

- Задавайте вопросы и обсуждайте изучаемые темы на вашем родном языке.
 - Поощряйте ребенка использовать словарь для перевода слов.
 - Поощряйте ребенка записывать любые новые слова на английском и/или родном языке, чтобы помочь ему запомнить их.
 - Посоветуйте ребенку задавать учителям вопросы, если ему что-то непонятно.
- Читайте с ребенком дома. Вы можете делать это на своем родном языке. Обсудите картинки и содержание прочитанного. Просите детей более старшего возраста читать вслух. Предложите им угадывать слова, если они не знают их значения. На этих веб-сайтах есть много материалов для чтения на различных языках, и они бесплатны: **World Stories** и **Unite for Literacy**.
 - Запишитесь на курсы, чтобы улучшить свой английский. В некоторых школах проводятся курсы английского для родителей. Вы также можете найти курсы английского для иностранцев в местном колледже дополнительного образования. Если вы хотите изучать английский самостоятельно, вы можете найти бесплатные материалы на сайте **British Council**.

OUR CONTACTS:

Mrs Jones	maggie.jones@chasehigh.org	01702 963888
Mrs Farmer	daria.farmer@chasehigh.org	01702 963883
Ms Liddell	karina.liddell@chasehigh.org	01702 963894